

Tämä takuu myöntää sinulle tietyn llailiset oikeudet. Sinulla voi olla muitakin oikeuksia, jotka vaihtelevat lainsäädäntöpiiristä toiseen. Jos jonkin lainsäädäntöpiiriin lait kielitävät jonkin takuuehdon, ylseyisen ehto mitätöitöy mutta takuu on multa osin täysin voimassa. **NÄMÄ LAUSEET EIVÄT VAIKUTA KULUTTAJAN LAILLISIIN OIKEUKSIIN.**

FRENCH -Veuillez enregistrer votre lampe de poche directement en ligne sur www.maglite.com/support/register. (L'enregistrement n'est pas nécessaire pour le service de garantie.)

UTILISATION: Insérez les piles avec le côté "+" vers la partie avant de la lampe de poche. Les insérer à l'envers peut endommager la LED. Le Multi-Mode Electronic Switch sélectionne quatre modes de fonctionnement différents: Allumez la lampe de poche une première fois (en faisant pivoter la tête) et le mode de pleine (100%) puissance sera activé. Éteignez et rallumez rapidement une fois encore la lampe de poche pour accéder au mode de conservation de l'énergie (25% énergie); répétez l'opération une nouvelle fois pour le mode clignotement; et encore une fois pour le mode SOS. Éteignez et rallumez une fois encore la lampe de poche pour revenir au mode de pleine puissance. Ajustez simplement le rayon en faisant pivoter la tête. Mode bougie - Dévissez la tête pour l'enlever. Retournez la tête et y insérer la queue de la lampe de poche. La lampe de poche aura l'effet d'une bougie.

INSPECTION ET ENTRETIEN: Si vous utilisez la lampe de poche moins d'une fois par mois, retirez les piles entre chaque utilisation. Lubrifiez toutes les rainures et tous les joints toriques en caoutchouc avec de la vaseline deux fois par an. Inspectez la lampe de poche sur une base mensuelle, retirez délicatement les piles usagées et nettoyez toute corrosion.

DEPANNAGE: Si la lampe de poche ne s'allume pas ou reste allumée - 1. Changer les piles. Si le problème persiste, ensuite 2. Vérifier l'arrière de la lampe. Les surfaces en métal en contact avec le corps cylindrique, l'arrière et le jeu de ressorts, doivent être propres, brillantes et exemptes de toute corrosion et autres obstructions. Nettoyer si nécessaire. 3. Si la lampe de poche ne s'allume toujours pas correctement, voir les astuces sur www.maglite.com/support/overview. Si ceci ne résout pas le problème, voir la section ci-dessous sur "Quand et comment faire une demande de garantie".

AVERTISSEMENTS: • Pour ÉVITER LES RISQUES DE BLESSURES AUX YEUX, REGARDEZ IMMÉDIATEMENT AILLEURS SI LE RAYON VOUS EST DIRECTEMENT PROJETÉ DANS LES YEUX. • ÉVITEZ D'EXPOSER LES PILES AU FEU OU À DES CHAUFÉURS EXCESSIFS, ce qui peut entraîner des fuites ou des explosions. • Pour ÉVITER LES RISQUES DE BLESSURES AUX YEUX OU SUR LA PEAU, ÉVITEZ TOUT CONTACT AVEC CE QUI COULE DES PILES • CETTE LAMPE DE POCHE NEST PAS UN JOUET; utilisation non-recommandée pour les enfants.

GARANTIE LIMITEE PENDANT DIX ANS Mag Instrument, Inc. garantit au propriétaire d'origine que la lampe de poche est exempte de tout défaut de matériaux et de fabrication pendant dix ans à compter de la date originale d'achat au détail. Mag ou un centre de service de garantie Mag agréé procédera, sans frais, à la réparation ou, à leur convenance, au remplacement du composant ou de la lampe de poche défectueuse. (Mag ne garantit pas la disponibilité de futures couleurs ou décorations particulières, et peut remplacer une lampe de poche personnalisée par une lampe de poche standard.) Cette garantie remplace toute garantie, expresse ou implicite.

EXCLUSIONS: Cette garantie ne couvre pas: 1. Piles mortes, fuite de pile ou explosion; 2. Défaillance LED; ou 3. Produit endommagé en raison de modifications, de mauvaises utilisations, de piles qui fuient ou d'un manque d'entretien.

MAG SE DECHARGE DE TOUTE RESPONSABILITE DE DOMMAGES FORTUITS OU ACCIDENTELS. Dans certains pays, provinces et états, il est impossible de limiter ou d'exclure des garanties implicites, des dommages fortuits ou accidentels et/ou des restrictions de transferts, de sorte que les limitations et exclusions ci-dessus peuvent ne pas vous concerner.

QUAND ET COMMENT EFFECTUER UNE RECLAMATION DE GARANTIE: 1. En cas de piles mortes, remplacez les piles; n'envoyez pas les piles ou la lampe de poche à Mag. 2. Si la lampe de poche est endommagée à cause de la fuite des piles, identifiez la marque des piles occasionnant les dommages et suivez les instructions du fabricant de piles en matière de demandes d'indemnisation; n'envoyez pas les piles ou la lampe de poche à Mag. 3. Pour les retours de garantie: Envoyez la lampe de poche (frais de port préparés) au centre de service de garantie de Mag agréé le plus proche (allez sur www.maglite.com/support/service_center ou demandez à votre revendeur Mag local pour le trouver). Cette garantie vous accorde des droits spécifiques légaux, mais vous pouvez également avoir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à une autre. Lorsqu'un terme de cette garantie est interdit par la loi d'une juridiction, ce terme est considéré comme nul et non-venu, mais le reste de la garantie demeure pleinement applicable. CES DECLARATIONS N'AFECTENT EN RIEN LES DROITS LEGAUX DU CONSOMMATEUR.

GERMAN-Bitte registrieren Sie Ihre Taschenlampe online unter www.maglite.com/support/register. (Eine Registrierung ist für den Garantie-Service nicht erforderlich.)

BEEDIUNG: Setzen Sie die Batterien mit dem "+" Ende zum Kopfbende der Taschenlampe ein. Verkehrt Einbau kann zur Beschädigung der LED führen. Der elektrische Multi-Modus-Schalter

wählt vier verschiedene Betriebsarten wie folgt: Schalten Sie die Taschenlampe einmal (durch Drehen des Kopfes) ein und Sie haben den Full (100 %) Power-Modus. Drehen Sie die Taschenlampe schnell aus und wieder an, um den Stromsparenden (25 % Leistung) Modus einzuschalten; noch einmal für den Blink-Modus; noch einmal für den SOS-Modus. Drehen Sie die Taschenlampe noch einmal aus und wieder an und Sie sind wieder im Full-Power-Modus. Fokussieren Sie den Strahl durch einfaches Drehen des Kopfes. Kerzen-Modus - Schrauben Sie den Kopf ab. Drehen Sie den Kopf um und fügen Sie das Ende der Taschenlampe in den umgedrehten Kopf ein. Die Taschenlampe wird wie eine Kerze funktionieren.

INSPEKTION UND WARTUNG: Wenn die Taschenlampe weniger als einmal im Monat benutzt wird, entfernen Sie die Batterien, wenn Sie sie nicht benutzen. Schmieren Sie alle Gewinde und Gummi-O-Ringe zweimal jährlich mit Vaseline. Untersuchen Sie die Taschenlampe monatlich und entfernen Sie vorsichtig alle beschädigten Batterien und entfernen Sie alle Korrosionsrückstände.

FEHLERBEHEBUNG: Wenn die Taschenlampe sich nicht einschalten lässt oder nicht eingeschaltet bleibt - 1. Ersetzen Sie die Batterien. Wenn das Problem fortbesteht, dann 2. Überprüfen Sie die Verschlusskappe. Die Metalloberflächen, die Kontakt mit dem Lampenzylinder, der Verschlusskappe und der hinteren Batterie haben, müssen sauber, glänzend und frei von Korrosion oder anderen Hindernissen sein. Reinigen Sie sie, wenn nötig. 3. Wenn die Taschenlampe immer noch nicht richtig funktioniert, lesen Sie die Tipps unter www.maglite.com/support/overview. Wenn dies das Problem nicht löst, lesen Sie den Abschnitt „Wie und wann kann man einen Gewährleistungsanspruch geltend machen“ weiter unten.

HINWEISE: • UM AUGENVERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN, SCHAUEN SIE SOFORT WEG, WENN DER STRAHL DIREKT AUF IHRE AUGEN GERICHET WIRD. • SCHÜTZEN SIE IHRE BATTERIEN VOR FEUER UND ÜBERMÄSSIGER HITZE, da dies zu Leckage oder Explosion führen kann. • UM AUGEN ODER HAUTVERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN, VERMEIDEN SIE DEN KONTAKT MIT AUS DEN BATTERIEN AUSGELAUFENEN MATERIALIEN. • DIESE TASCHENLAMPE IST KEIN SPIELZEUG; Nicht für die Verwendung durch Kinder empfohlen.

ZEHN JAHRE GARANTIE Mag Instrument, Inc. garantiert dem ursprünglichen Eigentümer, dass diese Taschenlampe für zehn Jahre ab dem Datum des Kaufs frei von Mängeln an Material und Verarbeitung ist. Mag oder ein zugelassener Mag Service Center, werden eine defekte Taschenlampe oder Komponente nach eigenem Ermessen kostenlos reparieren oder ersetzen. Mag übernimmt keine Garantie für die künftige Verfügbarkeit von bestimmten Farben oder Verzierungen und kann eine benutzerdefinierte Taschenlampe mit einer Standard-Taschenlampe ersetzen.) Diese Garantie gilt anstelle aller anderen ausdrücklich oder stillschweigend eingeschlossenen Garantien.

AUSSCHLÜSSE: Diese Garantie gilt nicht für: 1. Verbrauchte, explodierte oder ausgelaufene Batterien; 2. LED-Ausfall, oder 3. Produkt-/Schäden aufgrund von Änderungen, Missbrauch, Auslaufen der Batterien oder mangelnde Wartung.

MAG ÜBERNEHMt KEINE VERANTWORTUNG FÜR NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN. Einige Länder, Provinzen und Staaten erlauben keinen Ausschluss oder die Beschränkung von impliziten Garantien, Neben -oder Folgeschäden und/oder Beschränkungen der Übertragbarkeit, so kann es sein, dass die vorstehenden Beschränkungen und Ausschlüsse nicht auf Sie zutreffen.

WIE UND WANN WERDEN GARANTIEANSPRÜCHE GELTEND GEACHT: 1. Bei leeren Batterien, ersetzten Sie diese; senden Sie die Batterien oder Taschenlampe nicht an Mag. 2. Wenn die Taschenlampe durch auslaufende Batterien beschädigt wurde, stellen Sie fest welche Batterie-Marke den Schaden verursacht hat und folgen Sie den Anweisungen des Herstellers der Batterie in Bezug auf Schadensersatzansprüche; senden Sie die Batterien oder Taschenlampe nicht an Mag. 3. Für Garantiefälle: Senden Sie die Taschenlampe (evtl. Portogebühren oder Versandkosten vorausbezahlt) zum nächsten autorisierten Mag-Service-Center (zu finden unter [maglite.com/support/service_center](http://www.maglite.com/support/service_center)) oder fragen Sie Ihren Mag Einzelhändler.

Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte, und Sie können weitere Rechte haben, die sich von einer Gerichtsbarkeit zur anderen unterscheiden können. Wo eine Bestimmung dieser Garantie durch das Gesetz einer anderen Gerichtsbarkeit nicht gestattet ist, ist diese Bestimmung null und nichtig. Der Rest dieser Garantie bleibt jedoch in vollem Umfang in Kraft. DIESE ERKLÄRUNGEN HABEN KEINEN EINFLUSS AUF DIE GESETZLICHEN RECHTE EINES VERBRAUCHERS.

ITALIAN -Si prega di registrare la torchia on-line su www.maglite.com/support/register. (La registrazione non è necessaria per il servizio di garanzia.)

FUNZIONAMENTO: Installare le batterie con il polo "+" in direzione della testa della torcia. Una installazione scorretta può danneggiare il LED. L'interruttore elettronico a modalità multipla seleziona quattro diverse modalità di funzionamento come segue: Accendere la torcia (girando la testa una volta) per avere la modalità a piena (100%) potenza. Spegnere e riaccendere velocemente la torcia per accedere la modalità di risparmio energetico (25% della potenza); ripetere di nuovo per la modalità intermittente; ed un'altra volta per la modalità SOS. Spegnere ed accendere di nuovo la torcia per attivare la modalità a piena potenza. Ruotare la testa della torcia per mettere a fuoco il fascio di luce. Modalità candela - svitare la testa della torcia per staccarla. Rovesciare la testa e mettere la parte posteriore della torcia nella testa rovesciata. La torcia funzionerà come una candela.

ISPEZIONE E MANUTENZIONE: Se la torcia viene usata meno di una volta al mese, rimuovere le batterie tra gli usi. Lubrificare tutte le filettature e gli O-ring di gomma con vaselina due volte l'anno. Ispezionare la torcia ogni mese e rimuovere con cautela le batterie danneggiate e pulire l'eventuale corrosione.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI: Se la torcia non si accende o non rimane accesa - 1. Sostituire le batterie. Se il problema persiste, allora 2. Verificare il tappo posteriore della torcia. Le superfici di metallo che sono a contatto con la canna, il tappo posteriore e la molla devono essere pulite, lucide e prive di corrosione o altre ostruzioni. Pulirle se necessario. 3. Se la torcia non funziona correttamente, consultare i consigli su www.maglite.com/support/overview. Se questo non risolve il problema, consultare la sezione "Come e quando fare una richiesta di garanzia" riportata di seguito.

AVVERTIMENTI: • Per EVITARE IL RISCHIO DI LESIONI AGLI OCCHI, NEL CASO IN CUI IL FASCIO DI LUCE COLPISCE DIRETTAMENTE GLI OCCHI, IMMEDIATAMENTE RIVOLGERE LO SGUARDO ALTROVE. • EVITARE DI ESPORRE LE BATTERIE AL FUOCO O AL CALORE ECCESSIVO, ciò potrebbe causare perdite o esplosioni. • Per EVITARE IL RISCHIO DI LESIONI AGLI OCCHI O ALLA PELLE, EVITARE IL CONTATTO CON QUALSIASI MATERIALE FUORIUSCITO DALLA BATTERIA • QUESTA TORCIA NON È UN GIOCATTOLO; non è raccomandata per l'uso da parte dei bambini.

DIECI ANNI DI GARANZIA LIMITATA La Mag Instrument, Inc. garantisce al proprietario originale che questa torcia non ha difetti nei componenti e nella fabbricazione per dieci anni dalla data del primo acquisto al dettaglio. La Mag o un centro di servizio di garanzia autorizzato Mag provvederà a riparare o, a sua discrezione, sostituire gratuitamente una torcia o componente difettoso. (La Mag non garantisce la futura disponibilità di particolari colori o decorazioni, e può sostituire una torcia personalizzata con una torcia standard.) Questa garanzia sostituisce tutte le altre garanzie, espressive o implicite.

ESCLUSIONI: Questa garanzia non copre: 1. Batterie scariche, perdite nelle batterie o esplosione; 2. Un guasto al LED; o 3. Un prodotto danneggiato a causa di modifiche, uso improprio, perdita delle batterie o mancata manutenzione.

LA MAG DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER DANNI DIRETTI O INDIRETTI. Alcuni paesi, regioni, e stati non consentono l'esclusione o la limitazione delle garanzie implicite, danni diretti o indiretti e/o limitazioni sulla trasferibilità, pertanto le limitazioni di cui sopra potrebbero non essere applicabili a Voi.

COME E QUANDO FARE UNA RICHIESTA DI GARANZIA: 1. In caso di batterie scariche, sostituire le batterie; non spedire le batterie o la torcia alla Mag. 2. Se la torcia è stata danneggiata da una perdita della batteria, determinare quale marca di batteria ha causato il danno e seguire le istruzioni del produttore delle batterie per quanto riguarda le richieste di risarcimento danni, non inviare le batterie o la torcia alla Mag. 3. Per i resi in garanzia: Inviare la torcia (spese postali o di spedizione prepagate) al più vicino centro di servizio di garanzia autorizzato Mag (cercare su [maglite.com/support/service_center](http://www.maglite.com/support/service_center) o chiedete al vostro rivenditore locale Mag).

Questa garanzia Vi conferisce diritti legali specifici, inoltre potreste avere altri diritti che variano da una giurisdizione all'altra. Nei casi in cui un qualsiasi termine di questa garanzia è vietato dalla legge di qualsiasi giurisdizione, tale termine sarà nullo, ma il resto di questa garanzia rimarrà in vigore a tutti gli effetti. QUESTE DICHIARAZIONI NON LASCIANO IMPREGIUDICATI I DIRITTI LEGALI DEL CONSUMATORE.

NORWEGIAN - Registrer lykten din på www.maglite.com/support/register. (Registrering er ikke påkrevet for at garantien skal gjelde.)

BRUK: Installer batteriene med "+"-polen mot lyktetodet. Feilaktig montering av batteriene kan ødelegge LED-pæren. Den fler-funksjonelle elektroniske bryteren gir mulighet for fire forskjellige valg av driftsmodi, slik: Skru på lykten en gang (ved å vri på lyktetodet) og lykten er i full (100 %) effekt modus. Skru lykten raskt av og på igjen, og lykten er i strømsparende (25 % effekti) modus; en gang til for blinkende modus; en gang til for SOS-modus. Skru lykten av og på igjen og den er i full effekt modus. Strålen fokuseres enkelt ved å vri på lyktetodet. Levende lys modus – skru lyktetodet helt av til det løsner. Vend lyktetodet motsatt vei og plasser den bakre enden av lykten inn i det omvendte lyktetodet. Lykten vil da agere som et levende lys.

KONTROLL OG VEDLIKEHOLD: Hvis lykten brukes mindre enn en gang pr. måned fjernes batteriene mellom hver gangs bruk. Smør alle glienger og o-ringer av gummi med vaselin to ganger i året. Kontroller lykten månedlig og fjern forsiktig ødelagte batterier og rengjør for korrosjon.

FELSKÖKING: Dersom lykten ikke lyser når den skrur på, eller slutter å lyse under bruk – 1. Skift batterier. Dersom problemet ikke forsvinner. 2. Kontroller bakklokket. Metalloverflatene som er i kontakt med lykteskaffet, bakklokk og fjær skal være rene, skinnende og uten korrosjon eller andre hindringer. Rengjør om nødvendig. 3. Dersom lykten fortsatt ikke fungerer som den skal, se etter tips på www.maglite.com/support/overview. Dersom dette ikke hjelper deg til å løse problemet, se seksjonen under om "Hvordan å registrere et garantikrav".

ADVARTSLER: For å UNNGÅ RISKO FOR ØYESKADER, SE VEKK MED ENGANG HVIS STRÅLEN LYSER DIREKTE MOT ØYENE • IKKE UTSETT BATTERIENE FOR ÅPEN FLAMME ELLER STERK VÆRME da dette kan føre til lekkasje eller eksplosjon • UNNGÅ ENHVER KONTAKT MED MATERIALE

SOM HAR LEKKTET FRA ET BATTERI DA DETTE KAN GI SKADE PÅ HUD ELLER ØYNE • DENNE LYKTEN ER IKKE ET LEKETØY; anbefales ikke til bruk for barn.

TÍ ÁRS BEGRENSET GARANTI Mag Instrument, Inc. garanterer overfor første eier at denne lykten er fri for defekter i deler og produksjon i ti år fra første gangs kjøpsdato. Mag eller autorisert Mag servicecenter vil, uten kostnad, reparere eller, etter eget skjønn, skifte ut en defekt lykt eller del. (Mag garanterer ikke for fremtidig tilgjengelighet av spesielle farger eller dekorasjoner, og kan skifte ut en spesiell lykt med en standard lykt.) Denne garantien er i stedet for alle andre garantier, uttrykte eller underforståtte.

UNNTAK: Denne garantien dekker ikke: 1. Tomme batterier, batterilekkasje eller eksplosjon; 2. Feil på LED-pære; eller 3. Produktfeil forårsaket av modifisering, feil bruk, batterilekkasje eller mangel på vedlikehold.

MAG FRASKRIVER SEG ETHVERT ANSVAR FOR DIREKTE ELLER INDIREKTE SKADER. Noen land, provinser eller stater tillater ikke unntak eller begrensninger i underforståtte garantier, tilfeldig eller følgeskader og/eller begrensninger i omsettelighet, slik at det kan hende de ovennevnte begrensninger og unntak ikke gjelder for deg.

HVORDAN OG NÅR FREMME ET GARANTIKRAV: 1. Dersom batteriene er tomme, skift ut batteriene; ikke send batterier eller lykt til Mag. 2. Dersom lykten ødelegges av batterier som lekker, avgiør hvilket batterimerke som forårsaket skaden og følg batteriprodusentens instruksjoner vedrørende erstatningskrav; ikke send batterier eller lykt til Mag. 3. For garantiretur: Send lykten (frakt forårsåndsbeta) til det nærmeste autoriserte Mag servicecenter (kan finnes på [maglite.com/support/service_center](http://www.maglite.com/support/service_center) eller spør hos din lokale Mag forhandler).

Denne garantien gir deg spesifikke juridiske rettigheter, og du kan ha andre rettigheter som vil kunne variere fra en jurisdiksjon til en annen. Dersom noen av vilkårene i denne garantien er forbudt ved lov i en jurisdiksjon, skal slikt vilkår være ugyldig, men resten av denne garantien skal forbli i full kraft og effekt. DISSE ERKLÆRINGENE PÅVIRKER IKKE FORBRUKERENS LÖVBESTEMTE RETTIGHETER.

PORTUGUESE -Por favor, registre sua lanterna online em www.maglite.com/support/register (o registro não é necessário para usar a garantia).

MODO DE USAR: Instale as pilhas com o polo positivo (+) na direção da cabeça da lanterna. Inverter as pilhas pode danificar o LED. O Interruptor Eletrônico Multimodo seleciona quatro modos de operação diferentes: Ligue a lanterna (girando a cabeça uma vez) para acionar o Modo Normal (potência de 100%). Desligue e ligue a lanterna rapidamente para acessar o Modo Econômico (potência de 25%); novamente para o Modo Piscar; novamente para o Modo SOS. Desligue e ligue a lanterna novamente para voltar ao Modo Normal. Para ajustar o Feixe de Luz, basta girar a cabeça. Modo Vela – Solte a cabeça. Inverta a cabeça e encaixe a parte inferior da lanterna na cabeça invertida. A lanterna funcionará como uma vela.

MANUTENÇÃO: Caso a lanterna for utilizada menos que uma vez por mês, remova as pilhas quando estiver fora de uso. Lubrifique todas as roscas e borrachas de vedação com vaselina duas vezes ao ano. Inspeção a lanterna mensalmente; remova pilhas danificadas e limpe qualquer corrosão.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS: Caso a lanterna não ligue ou não permaneça ligada – 1. Troque as baterias. Caso o problema persista, 2. Verifique o talcap. A superfície de metal que fica em contato com o cilindro, com o talcap e com a bateria traseira deve estar limpa, brilhante e sem corrosões ou obstruções. Limpe conforme necessário. 3. Caso a lanterna ainda não funcione corretamente, veja mais dicas no site www.maglite.com/support/overview.

CAUIDADO: • Para EVITAR RISCO DE LESÃO OCULAR, DESVIE OS OLHOS IMEDIATAMENTE SE O FEIXE DE LUZ APONTAR DIRETAMENTE PARA OS SEUS OLHOS. • EVITE EXPOR AS PILHAS AO FOGO OU AO CALOR EXCESSIVO; isso pode causar vazamento ou explosão. • Para EVITAR RISCO DE LESÃO NOS OLHOS OU NA PELE, EVITE O CONTATO COM QUALQUER TIPO DE MATERIAL QUE TENHA VAZADO DE UMA PILHA. • ESTA LANTERNA NÃO É UM BRINQUEDO; não recomendamos o uso por crianças.

GARANTIA LIMITADA DE 10 ANOS A Mag Instrument, Inc. garante ao proprietário original que esta lâmpada não apresenta defeitos nas peças ou no acabamento por 10 anos a partir da data de sua primeira compra no varejo. A Mag ou um Serviço de Assistência Técnica Autorizada fará, sem custo, o reparo ou, a seu critério, a troca de componente ou lanterna com defeito. (A Mag não garante a disponibilidade futura de cores ou decorações específicas, e pode substituir uma lanterna personalizada por uma lanterna padronizada.) Esta garantia substitui todas as outras garantias, expressas ou implícitas.

EXCEÇÕES: Esta garantia não cobre: 1. Pilhas gastas, vazamentos ou explosões de pilhas; 2. Defeito no LED; ou 3. Danos ao produto causados por alteração, mau uso, vazamento de pilha ou falta de manutenção.

A MAG ESTÁ ISENTA DE QUALQUER RESPONSABILIDADE POR DANOS INCIDENTAIS OU CONSEQUÊNCIAS. Alguns países, provincias e estados não permitem a exclusão ou limitação de garantias explícitas, danos incidentais ou consequências e/ou limitações na transferência de propriedade, portanto as limitações e exceções acima podem não se aplicar ao usuário.

QUANDO E COMO UTILIZAR A GARANTIA: 1. No caso de pilhas gastas, troque-as; não envie as pilhas ou a lanterna à Mag. 2. Se a lanterna for danificada por vazamento de pilha, verifique a marca da bateria que causou o dano e siga as instruções de seu fabricante para esses casos; não envie as baterias ou a lanterna à Mag. 3. Para devoluções na garantia: Envie a lanterna (com postagem ou envio pré-pagos) ao Serviço de Assistência Técnica Autorizada Mag mais próximo (localize em [maglite.com/support/service_center](http://www.maglite.com/support/service_center) ou pergunte ao seu lojaista local).

Esta garantia oferece direitos legais específicos, e o proprietário pode ter outros direitos, que variam de acordo com a sua jurisdição. Em lugares onde qualquer termo desta garantia for proibido pela lei de qualquer jurisdição, tal termo será anulado e sem efeito, porém o restante desta garantia permanecerá em total validade e efeito. ESTAS DECLARAÇÕES NÃO AFETAM OS DIREITOS LEGAIS DO CONSUMIDOR.

SPANISH - Registre su linterna en línea en www.maglite.com/support/register. (El registro no es necesario para el servicio de garantía).

FUNCIONAMIENTO: Instale las baterías con la polaridad "+" indicando hacia el extremo superior de la linterna. Si inserta las baterías al revés podría quemar el LED. El Interruptor electrónico multimodo selecciona cuatro modos de operación diferentes de la siguiente manera: Encienda la linterna una vez (girando el cabezal) y activará el Modo potencia completa (100%). Apague y encienda la linterna rápidamente para activar el Modo ahorro de energía (25% de potencia); apague y encienda una vez más para ir al Modo parpadeo; y nuevamente para ir al Modo SOS. Apague la linterna y vuelvala a encender de nuevo para regresar al Modo potencia completa. Enfoque el rayo de luz simplemente girando el cabezal. Modo Vela – Desenrosque el cabezal para desmontarlo. Incline el cabezal y ubique el extremo final de la linterna en el cabezal inclinado. La linterna actuará como una vela.

INSPECCIÓN Y MANTENIMIENTO: Si la linterna se utiliza menos de una vez al mes, retire las baterías entre cada uso. Lubrique todas las roscas y anillos de goma con gel de petróleo dos veces al año. Inspeccione la linterna mensualmente y retire con cuidado cualquier batería deteriorada y limpie el compartimiento.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS: Si la linterna no enciende o permanece encendida - 1. Remplase las baterías. Si el problema persiste, entonces... 2. Compruebe la tapa. Las superficies metálicas que entran en contacto con el cilindro, la tapa y el ensamble del resorte deben estar limpias, brillantes y libres de corrosión u otro tipo de obstrucción. Limpie como sea necesario. 3. Si la linterna aún no funciona correctamente, consulte la sección de consejos en www.maglite.com/support/overview. Si esto no resuelve el problema, consulte la sección "Cómo y cuando hacer una reclamación por garantía".

ADVERTENCIAS: • PARA EVITAR EL RIESGO DE CAUSAR PROBLEMAS EN LOS OJOS, DESVÍE LA VISTA DE INMEDIATO SI EL RAYO DE LUZ ES PUESTO DIRECTAMENTE EN SUS OJOS. • EVITE EXPONER LAS BATERÍAS AL FUEGO O ALOR EXCESIVO, ya que esto podría ocasionar filtraciones de su contenido y provocar incendios. • PARA EVITAR EL RIESGO DE CAUSAR HERIDAS EN LOS OJOS O LA PIEL, EVITE EL CONTACTO CON EL MATERIAL RESIDUAL DE UNA BATERÍA. • ESTA LINTERNA NO ES UN JUGUETE; no apta para niños.

GARANTÍA LIMITADA DE DIEZ (10) AÑOS Mag Instrument, Inc. garantiza al usuario final que esta linterna está libre de defectos en sus piezas y fabricación durante diez años a partir de la fecha de compra. Mag o un Centro de Servicio de Garantía Mag autorizado reparará, sin costo y bajo su propio criterio, o reemplazará una linterna o componente defectuosos. (Mag no garantiza la futura disponibilidad de ciertos colores o estilos, y puede reemplazar una linterna de edición especial por una linterna estándar.) Esta garantía reemplaza todas las demás garantías, expresas o implícitas.

EXCLUSIONES: Esta garantía no cubre lo siguiente: 1. Baterías agotadas, filtración o explosión a causa de la batería; 2. Falla del LED; o 3. Productos dañados debido a cualquier modificación, uso inadecuado, filtración de la batería o falta de mantenimiento.

MAG ESTÁ EXCENTA DE CUALQUIER RESPONSABILIDAD POR DAÑOS ACCIDENTALES O RESULTANTES. Ciertos países, provincias y estados no permiten la exclusión o limitación de garantías implícitas, daños accidentales o resultantes y/o limitaciones sobre transferibilidad, así que puede que las restricciones y exclusiones mencionadas anteriormente no apliquen en su caso.

CÓMO Y CUÁNDO HACER UNA RECLAMACIÓN POR GARANTÍA: 1. En caso de baterías agotadas, reemplácelas; no envíe las baterías ni la linterna a Mag. 2. Si la linterna se daña por filtración de la batería, identifique la marca de la batería que causó el daño y siga las instrucciones del fabricante de la batería con respecto a reclamaciones por daño; no envíe las baterías ni la linterna a Mag. 3. Reintegros por garantía: Envíe la linterna (por franco/ervnio prepago) al Centro de Servicio de Garantía Mag autorizado más cercano (localice su centro en [maglite.com/support/service_center](http://www.maglite.com/support/service_center) o consulte con su distribuidor Mag local).

Esta garantía le brinda derechos legales específicos, y puede que tenga otros derechos que varían de una jurisdicción a otra. Donde cualquier sección de los términos de esta garantía esté prohibida por la ley de determinada jurisdicción, tal sección será nula y no válida, pero el resto de la garantía permanecerá en plena ejecución y efecto. ESTAS DECLARACIONES NO AFECTAN LOS DERECHOS LEGALES DE UN CONSUMIDOR.

SWEDISH - Du kan registrera din ficklampa online på www.maglite.com/support/register. (Registrering krävs ej för garantiservice.)

ANVÄNDNING: Installera batterierna med "+"-sidan vänd mot ficklampans framsida. Felvändning kan skada lysloden. Multiågs Elektronisk omkoppling skiftar mellan fyra ljusinställningar: Sätt på ficklampan en gång (genom att vrida toppen) så aktiveras Fullt (100%) kraftläge. Stäng av och sätt på ficklampan snabbt igen för att aktivera Energisparläge (25%); en gång till för Blinkningsläge; ytterligare en gång för SOS-läge. Stäng av och sätt på ficklampan igen för att återgå till Fullkraftsläge. Fokusera ljustrålen genom att vrida på ficklampans topp. Ljussläge - Skruva av toppen. Vänd på toppen och sätt fast ficklampans bakända i toppen. Ficklampnan fungerar nu som ett ljus.

INSPEKTION OCH UNDERHÅLL: Om ficklampan används mer sällan än en gång i månaden, ta ut batterierna när den inte används. Smörj gängor och O-ringar med vaselin två gånger per år. Inspektera ficklampan varje månad. Ta försiktigt ut skadade batterier och avlägsna korrosion.

FELSÖKNING: Om ficklampan inte tänds eller inte förblir tänd - 1. byt batterierna. Om problemet kvarstår, prova sedan att 2. kontrollera bakstycket. Metalltorna som har kontakt med skruvskaftet, bakstycket och fjädermontaget måste vara rena, blanka och fria från korrosion eller annat som kan hindra kontakten. Rengör om det behövs. 3. Om ficklampan fortfarande inte fungerar korrekt, se tips på www.maglite.com/support/overview. Om detta inte löser problemet, se avsnitt "Hur och när man gör ett garantianspråk" nedan.

VARNING: • FÖR ATT UNDVIKA ÖGONSKADOR, VÄND OMEDELBART BORT BLICKEN OM STRÅLEN RIKTAS MOT DIN ÅGÖN. • UTSÄTT INTE BATTERIERNA FÖR ELD ELLER STARK VÄRME, detta kan orsaka läckage eller explosion. • FÖR ATT UNDVIKA RISK FÖR ÖGON- OCH HUDSKADOR, UNDVIK KONTAKT MED ÄMNEN SOM LÄCKT FRÅN BATTERIER. • FICKLAMPAN ÄR INTE EN LEKSÅK; användning av barn rekommenderas inte.

TIO ÅRS BEGRÄNSAD GARANTI Mag Instrument, Inc. garanterar att denna fickklampa är fri från fel uppkomna av defekta delar eller misstag i tillverkningen tio år efter inköpsdatum. Mag eller ett Mag auktoriserat servicecenter reparerar eller ersätter utan kostnad en defekt ficklampa eller komponent. (Mag garanterar inte att enskilda farger eller dekorationer finns tillgängliga i framtiden, och får ersätta en specialversion med en standardficklampa.) Den här garantin ersätter alla andra garantier, uttalande såväl som underförstådda.

UNDANTAG: Denna garanti gäller ej: 1. Döda, läckande eller exploderande batterier; 2. Trasig lysdioid; eller 3. Skador på produkten på grund av modifikation, felaktig användning, batteriläckage eller bristfälig underhåll.

MAG FRISKRIVER SIG FRÅN ANSVAR FÖR SKADOR ORSAKADE AV OLYCKOR OCH FELAKTIG ANVÄNDNING. En del länder, provinser och områden tillåter inte undantag i eller begränsning av garantier, oavsiktliga skador och följskador och/eller begränsning av överfående, därför kanske inte ovanstående begränsningar och undantag gäller dig.

HUR OCH NÅR GARANTIN ÅBEROPAS: 1. Om batterierna inte fungerar, byt ut dem; skicka inte batterierna eller ficklampan till Mag. 2. Om ficklampan skadas på grund av batteriläckage, ta reda på batteriets märke och följ batteritilverkarens instruktioner för att få ersättning; skicka inte batterierna eller ficklampan till Mag. 3. För garantiretur: Skicka ficklampan (med betalt porto) till närmaste auktoriserade Mag servicecenter (finns på [maglite.com/support/service_center](http://www.maglite.com/support/service_center) eller fråga din lokala Mag-återförsäljare).

Denna garanti ger dig specifika juridiska rättigheter, andra rättigheter kan gälla beroende på var du bor. På de platser där en eller flera punkter i den här garantin inte tillåts enligt lag, gäller inte dessa punkter. Men övriga punkter i den här garantin gäller till fullo. DEN HÄR TEXTEN PÅVERKAR INTE KONSUMENTENS LAGSTADGADE RÄTTIGHETER.